

Чернівецький національний університет ім. Ю. Федьковича, Чернівці

## БЕРІВСЬКА КЛАСИФІКАЦІЯ ВІДОБРАЖЕНЬ ЗІ ЗНАЧЕННЯМИ У ПІДМНОЖИНАХ СКІНЧЕННОВИМІРНИХ ПРОСТОРІВ

Доводиться, що кожне відображення  $f : X \rightarrow T$  першого функціонального класу Лебега, яке діє з топологічного простору  $X$  у зв'язну і локально стягувану підмножину  $T$  простору  $\mathbb{R}^n$ , належить до першого класу Бера.

It is proved that every mapping  $f : X \rightarrow T$  of the first functional Lebesgue class which acts from topological space  $X$  to a connected and locally contractible subset  $T$  of  $\mathbb{R}^n$  belongs to the first Baire class.

1. Для топологічних просторів  $X$  і  $Y$  позначимо через  $B_1(X, Y)$  сукупність всіх функцій  $f : X \rightarrow Y$  першого класу Бера, тобто поточкових границь послідовностей неперервних функцій  $f_n : X \rightarrow Y$ , через  $H_1(X, Y)$  – сукупність всіх відображень  $f : X \rightarrow Y$  першого класу Лебега, для яких  $f^{-1}(F)$  подається у вигляді перетину послідовності відкритих множин в  $X$  для довільної замкненої в  $Y$  множини  $F$ , а через  $H_1^*(X, Y)$  – сукупність всіх відображень  $f : X \rightarrow Y$  першого функціонального класу Лебега, для яких  $f^{-1}(F)$  подається у вигляді перетину послідовності функціонально відкритих множин в  $X$  для довільної замкненої в  $Y$  множини  $F$ . Зрозуміло, що  $H_1^*(X, Y) \subseteq H_1(X, Y)$ , причому для досконало нормального простору  $X$  ці класи збігаються.

Згідно з теоремою Лебега-Гаусдорфа [7, с. 402] включення  $H_1(X, Y) \subseteq B_1(X, Y)$  виконується у випадку, коли  $X$  – метризований простір, а  $Y = [0, 1]^n$ , де  $n \leq \aleph_0$ .

В [5] було показано, що включення  $H_1^*(X, Y) \subseteq B_1(X, Y)$  виконується, якщо  $X$  – топологічний простір,  $Y$  – метризований сепарабельний топологічний векторний простір. Крім того, в [5] було введено поняття *слабкого локального гомеоморфізму*, тобто такого неперервного відображення  $\varphi : X \rightarrow Y$ , що для довільної точки  $y \in Y$  існують окіл  $V$  цієї точки і відкрита в  $X$  множина  $U$ , такі, що  $\varphi|_U : U \rightarrow V$

– гомеоморфізм, і з'ясовано, що має місце включення  $H_1^*(X, Y) \subseteq B_1(X, Y)$ , якщо  $X$  – топологічний простір,  $Y$  – лінделефовий простір і  $Z$  – топологічний простір, такі, що  $H_1^*(X, Z) \subseteq B_1(X, Z)$  і існує слабкий локальний гомеоморфізм  $\varphi : Z \rightarrow Y$ .

Нагадаємо [2], що сім'я  $\mathcal{B}$  підмножин простору  $X$  називається *базою для відображення*  $f : X \rightarrow Y$ , якщо прообраз  $f^{-1}(G)$  довільної відкритої в  $Y$  множини  $G$  можна подати у вигляді об'єднання множин з  $\mathcal{B}$ . Якщо сім'я  $\mathcal{B}$  є  $\sigma$ -дискретною, то ми називаємо її  *$\sigma$ -дискретною базою для  $f$*  і кажемо, що відображення  $f : X \rightarrow Y$  є  *$\sigma$ -дискретним*. Зауважимо, що довільне відображення  $f : X \rightarrow Y$ , яке діє з топологічного простору  $X$  в метричний сепарабельний простір  $Y$ , є  $\sigma$ -дискретним.

М. Фосгерау в [1] показав, що кожне  $\sigma$ -дискретне відображення  $f : X \rightarrow Y$  першого класу Лебега належить до першого класу Бера, якщо  $X$  – метричний простір, а  $Y$  – лінійно зв'язний і локально лінійно зв'язний метричний простір.

В цій роботі ми, використовуючи інший підхід, доводимо, що має місце включення  $H_1^*(X, Y) \subseteq B_1(X, Y)$ , якщо  $X$  – топологічний простір,  $Y$  – зв'язна і локально стягування підмножина  $\mathbb{R}^n$ .

2. В цьому пункті ми наведемо деякі допоміжні твердження.

2.1. Почнемо з уточненої редакції леми 4.1 з [5].

Нагадаємо [5], що множина  $A$  є *функціональною типу*  $F_\sigma$  в  $X$ , якщо вона подається у вигляді зліченного об'єднання функціонально замкнених множин в  $X$ . Множину  $A$  будемо називати *функціональною типу*  $G_\delta$  в  $X$ , якщо доповнення до неї є функціональною  $F_\sigma$ -множиною. Якщо множина  $A$  одночасно є функціональною типу  $G_\delta$  і  $F_\sigma$ , то вона називається *функціонально двосторонньою*.

**Лема 1.** *Нехай  $X, Y$  – топологічні простори,  $(F_n)_{n=1}^\infty$  – послідовність функціональних множин типу  $F_\sigma$  в  $X$ ,  $X = \bigcup_{n=1}^\infty F_n$  і  $f : X \rightarrow Y$  – таке відображення, що для довільної відкритої в  $Y$  множини  $G$  множина  $f^{-1}(G) \cap F_n$  є функціональною типу  $F_\sigma$  в  $X$  для кожного  $n \in \mathbb{N}$ . Тоді  $f \in H_1^*(X, Y)$ .*

**Доведення.** Нехай  $G$  – відкрита в  $Y$  множина, тоді

$$f^{-1}(G) = f^{-1}(G) \cap \left( \bigcup_{n=1}^\infty F_n \right) = \bigcup_{n=1}^\infty (f^{-1}(G) \cap F_n),$$

де множини  $f^{-1}(G) \cap F_n$  є функціональними типу  $F_\sigma$  в  $X$ , отже, і множина  $f^{-1}(G)$  є функціональною типу  $F_\sigma$  в  $X$ .  $\diamond$

Наступна теорема про підняття (теорема 4.2 з [5]) лежить в основі нашого методу. Покажемо, що для її доведення достатньо леми 1, виправивши тим самим неточність з [5].

**Теорема 2.** *Нехай  $X$  – топологічний простір,  $Y$  – лінделефовий простір,  $f \in H_1^*(X, Y)$  і  $Z$  – топологічний простір, такий, що існує слабкий локальний гомеоморфізм  $\varphi : Z \rightarrow Y$ . Тоді існує відображення  $g \in H_1^*(X, Z)$ , таке, що  $f(x) = \varphi(g(x))$  для всіх  $x \in X$ .*

**Доведення.** Відображення  $\varphi : Z \rightarrow Y$  є слабким локальним гомеоморфізмом, тому для довільного  $y \in Y$  існують відкритий окіл  $V_y$  точки  $y$  і відкрита в  $Z$  множина  $U_y$ , такі, що  $\varphi|_{U_y} : U_y \rightarrow V_y$  – гомеоморфізм. Нехай  $\mathcal{V} = \{V_y : y \in Y\}$ ,  $\mathcal{U} = \{U_y : y \in Y\}$ . Система  $\mathcal{V}$  утворює відкрите покриття лінделефового простору  $Y$ , тому існує відкрите зліченне підпокриття  $\tilde{\mathcal{V}} = \{V_{y_n} : n \in \mathbb{N}\}$  простору  $Y$ . Позначимо через  $U_n$  відповідні

множини з  $\mathcal{U}$ , такі, що  $\varphi_n = \varphi|_{U_n} : U_n \rightarrow V_{y_n}$  – гомеоморфізм.

Оскільки  $f \in H_1^*(X, Y)$ , то  $A_n = f^{-1}(V_{y_n})$  є функціональними  $F_\sigma$ -множинами в  $X$  і  $X = \bigcup_{n=1}^\infty A_n$ . З [5, лема 3.2] випливає,

що існує послідовність  $(F_n)_{n=1}^\infty$  диз'юнктних функціонально двосторонніх множин в  $X$ , таких, що  $F_n \subseteq A_n$  і  $X = \bigsqcup_{n=1}^\infty F_n$ . Нехай

$B_n = f(F_n) \subseteq V_{y_n}$  і  $C_n = \varphi_n^{-1}(B_n) \subseteq U_n$ . Тоді  $\varphi_n|_{C_n} : C_n \rightarrow B_n$  – гомеоморфізм. Позначимо  $\psi_n = (\varphi_n|_{C_n})^{-1} : B_n \rightarrow C_n$  і покладемо  $g(x) = \psi_n(f(x))$ , якщо  $x \in F_n$ . Покажемо, що  $f(x) = \varphi(g(x))$ . Справді, якщо  $x \in X$ , то існує  $n$ , таке, що  $x \in F_n$ . Оскільки  $f(x) \in B_n$ , то  $\psi_n(f(x)) = \varphi_n^{-1}(f(x))$ , тоді

$$\begin{aligned} \varphi(g(x)) &= \varphi(\psi_n(f(x))) = \varphi(\varphi_n^{-1}(f(x))) = \\ &= \varphi(\varphi^{-1}(f(x))) = f(x). \end{aligned}$$

Нехай  $G$  – відкрита в  $Z$  множина і  $n \in \mathbb{N}$ . Перевіримо, що

$$g^{-1}(G) \cap F_n = f^{-1}(\varphi(G \cap U_n)) \cap F_n.$$

Якщо  $x \in g^{-1}(G) \cap F_n$ , то  $g(x) \in G$  і  $f(x) \in B_n$ . Тоді  $g(x) = \psi_n(f(x)) \in C_n \subseteq U_n$ , звідки  $g(x) \in G \cap U_n$  і  $f(x) = \varphi(g(x)) \in \varphi(G \cap U_n)$ .

Нехай тепер  $x$  належить до правої частини рівності. Тоді  $f(x) = \varphi(g(x)) \in \varphi(G \cap U_n)$ . З того, що  $x \in F_n$  випливає, що  $g(x) = \psi_n(f(x)) \in C_n \subseteq U_n$ , а  $f(x) \in B_n \subseteq V_{y_n}$ . Відображення  $\varphi|_{U_{y_n}} : U_n \rightarrow V_{y_n}$  – бієкція, тому  $g(x) \in G \cap U_n$ , отже,  $g(x) \in G$ .

Оскільки  $\varphi_n : U_n \rightarrow V_{y_n}$  – гомеоморфізм, то множина  $\varphi(G \cap U_n)$  відкрита в  $V_{y_n}$ , а значить і в  $Y$ , отже, множина  $f^{-1}(\varphi(G \cap U_n))$  є функціональною типу  $F_\sigma$  в  $X$ , тоді і множина  $g^{-1}(G) \cap F_n$  є такою ж. З леми 1 випливає, що  $g \in H_1^*(X, Z)$ .  $\diamond$

**2.2.** Наступні два твердження узагальнюють леми 3.5 і 3.6 з [5] на випадок лінійно зв'язного простору  $Y$ .

**Лема 3.** *Нехай  $X$  – топологічний простір,  $Y$  – лінійно зв'язний простір,  $F_1, \dots, F_n$  – диз'юнктні функціонально замкнені множини в  $X$  і  $y_1, \dots, y_n \in Y$ . Тоді існує таке неперервне відображення*

$f : X \rightarrow Y$ , що  $f(x) = y_i$  при  $x \in F_i$  для всіх  $i = 1, \dots, n$ .

**Доведення.** Нехай  $n = 2$ . Оскільки множини  $F_1$  та  $F_2$  диз'юнктні і функціонально замкнені, то існує неперервна функція  $g : X \rightarrow [0, 1]$ , така, що  $F_1 = g^{-1}(0)$  і  $F_2 = g^{-1}(1)$ . Простір  $Y$  лінійно зв'язний, тому існує неперервне відображення  $\gamma : [0, 1] \rightarrow Y$ , таке, що  $\gamma(0) = y_1$  і  $\gamma(1) = y_2$ . Покладаючи  $f = \gamma \circ g$ , отримаємо шукану функцію.

Нехай тепер  $n > 2$ . Згідно з [5, лема 3.4] існують диз'юнктні функціонально відкриті в  $X$  множини  $U_1, \dots, U_n$ , такі, що  $F_i \subseteq U_i$  для кожного  $i = 1, \dots, n$ . Виберемо довільну точку  $y_o \in Y$  і покладемо  $F_o = X \setminus \bigcup_{i=1}^n U_i$ ,  $f_o(x) = y_o$  для всіх  $x \in X$ . З доведеного вище випливає, що для кожного  $i = 1, \dots, n$  існує неперервне відображення  $f_i : X \rightarrow Y$ , таке, що  $f_i(x) = y_o$  на  $F_o$  і  $f_i(x) = y_i$  на  $F_i$ . Покладемо

$$f(x) = \begin{cases} f_i(x), & \text{якщо } x \in \bigcup_{i=1}^n U_i, \\ f_o(x), & \text{якщо } x \in F_o. \end{cases}$$

Позначимо  $\tilde{F}_o = F_o$ ,  $\tilde{F}_i = \bar{U}_i$  при  $i = 1, \dots, n$ . Покажемо, що  $f_i|_{\tilde{F}_i \cap \tilde{F}_j} = f_j|_{\tilde{F}_i \cap \tilde{F}_j}$  для всіх  $i \neq j$ . Нехай  $i, j > 0$ . Якщо  $x \in \tilde{F}_i \cap \tilde{F}_j$ ,  $i \neq j$ , то  $x \in \bar{U}_i$ , звідки  $x \notin U_k$  для всіх  $k \neq i$ . Аналогічно  $x \notin U_k$  для всіх  $k \neq j$ . Тоді  $f_i(x) = f_j(x) = y_o$  на  $\bar{U}_i \cap \bar{U}_j$ . Нехай тепер  $j = 0$ . Якщо  $x \in \bar{U}_i \cap F_o$ , то  $f_i(x) = f_o(x) = y_o$ . Таким чином, згідно з [9, с. 119] відображення  $f$  є неперервним.  $\diamond$

**Лема 4.** Нехай  $X$  – топологічний простір,  $Y$  – лінійно зв'язний простір,  $f : X \rightarrow Y$  – відображення першого функціонального класу Лебега з дискретним не більш ніж зліченим образом  $\text{im} f = \{y_k : k \in \mathbb{N}\}$ . Тоді  $f \in B_1(X, Y)$ .

**Доведення.** Оскільки множина  $\text{im} f$  дискретна, то для кожного  $k$  множини  $A_k = f^{-1}(y_k)$  є функціональними типу  $F_\sigma$  в  $X$ , отже існують зростаючі послідовності  $(F_{k,n})_{n=1}^\infty$  функціонально замкнених множин, такі, що  $A_k = \bigcup_{n=1}^\infty F_{k,n}$ . Згідно з лемою

3 для кожного  $n \in \mathbb{N}$  існує неперервна функція  $f_n : X \rightarrow Y$ , така, що  $f_n(x) = y_k$ , якщо  $x \in F_{k,n}$ ,  $1 \leq k \leq n$ .

Покажемо, що  $f(x) = \lim_{n \rightarrow \infty} f_n(x)$ . Нехай  $x \in X$ . Оскільки  $X = \bigcup_{k=1}^\infty A_k$ , то існує таке  $k \in \mathbb{N}$ , що  $x \in A_k$ . Тоді існує  $n_o \geq k$ , таке, що для всіх  $n \geq n_o$  виконується включення  $x \in F_{k,n}$ . Отже,  $f_n(x) = y_k$  і  $f(x) = y_k$  для всіх  $n \geq n_o$ .  $\diamond$

**2.3.** Добре відомо [7, с. 395], що рівномірна границя послідовності відображень  $f_n \in H_1(X, Y)$  для довільних метричних просторів  $X$  і  $Y$  сама належить до першого класу Лебега. Природно постає питання: чи вірне це твердження і для відображень з першого класу Бера? Поки що нам вдалося отримати ствердну відповідь на це питання лише для метричних просторів  $Y$ , які підлягають певним обмеженням.

Неперервне відображення  $\gamma_\varepsilon : Y \times Y \rightarrow Y$  назвемо  $\varepsilon$ -ретракцією на просторі  $Y$ , якщо для кожного  $y \in Y$  відображення  $\gamma_\varepsilon(\cdot, y)$  є ретракцією простору  $Y$  на кулю  $B[y, \varepsilon]$ . Метричний простір  $Y$  назвемо  $R$ -простором, якщо для довільного  $\varepsilon > 0$  існує  $\varepsilon$ -ретракція на  $Y$ .

Іншими словами,  $(Y, d)$  є  $R$ -простором, якщо що для кожного  $\varepsilon > 0$  існує неперервне відображення  $\gamma_\varepsilon : Y \times Y \rightarrow Y$ , яке для всіх  $y, y' \in Y$  має наступні властивості:

$$(i) \quad d(y, y') \leq \varepsilon \quad \Rightarrow \quad \gamma_\varepsilon(y, y') = y,$$

$$(ii) \quad d(\gamma_\varepsilon(y, y'), y') \leq \varepsilon.$$

Прикладом  $R$ -простору є нормований простір  $Y$ , де  $\varepsilon$ -ретракція будується наступним чином:

$$\gamma_\varepsilon(y, y') = \begin{cases} y, & \|y - y'\| \leq \varepsilon \\ y' + \frac{\varepsilon}{\|y - y'\|}(y - y'), & \|y - y'\| > \varepsilon. \end{cases}$$

**Теорема 5.** Нехай  $X$  – топологічний простір,  $(Y, d)$  –  $R$ -простір і відображення  $f : X \rightarrow Y$  є рівномірною границею послідовності відображень  $f_n \in B_1(X, Y)$ . Тоді  $f \in B_1(X, Y)$ .

**Доведення.** Покладемо  $\varepsilon_n = \frac{1}{2^n}$ . Оскільки  $f_n \rightrightarrows f$ , то можна вважати, що

$$d(f_n(x), f_{n+1}(x)) \leq \varepsilon_{n+1}, \quad n \geq 1.$$

Для кожного  $n$  існує послідовність  $(g_{n,m})_{m=1}^\infty$  неперервних відображень  $g_{n,m} : X \rightarrow Y$ , така, що  $\lim_{m \rightarrow \infty} g_{n,m}(x) = f_n(x)$  на  $X$ .

Покладемо для  $x \in X$  і  $m \in \mathbb{N}$

$$\varphi_{1,m}(x) = g_{1,m}(x),$$

$$\varphi_{n,m}(x) = \gamma_{\varepsilon_{n-1}}(g_{n,m}(x), \varphi_{n-1,m}(x)),$$

при  $n > 1$ . Відображення  $\varphi_{n,m} : X \rightarrow Y$  неперервні. Крім того, для кожного  $n \in \mathbb{N}$  для всіх  $x \in X$  виконується нерівність

$$d(\varphi_{n+1,m}(x), \varphi_{n,m}(x)) \leq \varepsilon_n.$$

Нехай  $x \in X$ . Покажемо, що для кожного  $n \in \mathbb{N}$  існує номер  $m_n$ , такий, що  $\varphi_{n,m}(x) = g_{n,m}(x)$  для всіх  $m \geq m_n$ . При  $n = 1$  твердження виконується. Припустимо, що  $n > 1$  і  $\varphi_{n-1,m}(x) = g_{n-1,m}(x)$  при  $m \geq m_{n-1}$ . Оскільки  $g_{n,m}(x) \rightarrow f_n(x)$ , а  $g_{n-1,m}(x) \rightarrow f_{n-1}(x)$ , то існує номер  $m_0$ , такий, що для всіх  $m \geq m_0$

$$d(g_{n,m}(x), f_n(x)) < \varepsilon_{n+1},$$

$$d(g_{n-1,m}(x), f_{n-1}(x)) < \varepsilon_{n+1}.$$

Покладемо  $m_n = \max\{m_0, m_{n-1}\}$ . Тоді для всіх  $m \geq m_n$

$$\begin{aligned} d(g_{n,m}(x), \varphi_{n-1,m}(x)) &= d(g_{n,m}(x), g_{n-1,m}(x)) \leq \\ &\leq d(g_{n,m}(x), f_n(x)) + d(f_n(x), f_{n-1}(x)) + \\ d(f_{n-1}(x), g_{n-1,m}(x)) &\leq \varepsilon_{n+1} + \varepsilon_n + \varepsilon_{n+1} = \varepsilon_{n-1}. \end{aligned}$$

Тоді  $\varphi_{n,m}(x) = \gamma_{\varepsilon_{n-1}}(g_{n,m}(x), \varphi_{n-1,m}(x)) = g_{n,m}(x)$  для всіх  $m \geq m_n$ . Звідси негайно випливає, що  $\lim_{m \rightarrow \infty} \varphi_{n,m}(x) = f_n(x)$  для кожного  $n \in \mathbb{N}$ .

Далі, покажемо, що  $\lim_{m \rightarrow \infty} \varphi_{m,m}(x) = f(x)$ .

Візьмемо  $\varepsilon > 0$ . Існує номер  $n_0 \in \mathbb{N}$ , такий, що  $\varepsilon_{n_0-1} < \frac{\varepsilon}{3}$  і  $d(f_{n_0}(x), f(x)) \leq \frac{\varepsilon}{3}$ . Оскільки  $\lim_{m \rightarrow \infty} \varphi_{n_0,m}(x) = f_{n_0}(x)$ , то існує  $m_0 > n_0$ , таке, що для всіх  $m \geq m_0$  виконується нерівність

$$d(\varphi_{n_0,m}(x), f_{n_0}(x)) \leq \frac{\varepsilon}{3}.$$

Тоді при  $m \geq m_0$  маємо

$$\begin{aligned} d(\varphi_{m,m}(x), f(x)) &\leq d(\varphi_{m,m}(x), \varphi_{m-1,m}(x)) + \\ &+ \dots + d(\varphi_{n_0+1,m}(x), \varphi_{n_0,m}(x)) + \\ &+ d(\varphi_{n_0,m}(x), f_{n_0}(x)) + d(f_{n_0}(x), f(x)) < \\ &< \varepsilon_{m-1} + \dots + \varepsilon_{n_0} + \frac{\varepsilon}{3} + \frac{\varepsilon}{3} < \\ &< \varepsilon_{n_0-1} + \frac{\varepsilon}{3} + \frac{\varepsilon}{3} < \varepsilon. \end{aligned}$$

Отже,  $f \in B_1(X, Y)$ .  $\diamond$

**3.** Нагадаємо [4, с. 31], що простір  $X$  називається *локально стягуваним в точці*  $x_o$ , якщо для довільного околу  $U$  точки  $x_o$  існують околу  $U_o \subseteq U$  точки  $x_o$  і неперервне відображення  $\lambda : U_o \times [0, 1] \rightarrow U_o$ , такі, що  $\lambda(x, 0) = x$  і  $\lambda(x, 1) = x_o$  для довільної точки  $x \in U_o$ .

Простір  $X$  називається *локально стягуваним*, якщо він є таким у кожній своїй точці.

**Теорема 6.** *Нехай  $X$  – топологічний простір,  $T \subseteq \mathbb{R}^n$  – зв'язна локально стягуванна множина. Тоді  $H_1^*(X, T) \subseteq B_1(X, T)$ .*

**Доведення.** Ми вважаємо, що  $|T| > 1$ . Нехай  $\mathbb{B}_{n+1} = \{p \in \mathbb{R}^{n+1} : \|p\| < 1\}$ ,

$$\mathbb{S}_n = \{p \in \mathbb{R}^{n+1} : \|p\| = 1\}, \quad R = \mathbb{R}^{2n+2}.$$

Для числа  $\delta > 0$  і точки  $p_o \in R$  позначимо

$$B(p_o, \delta) = \{p \in R : \|p - p_o\| < \delta\},$$

$$B[p_o, \delta] = \{p \in R : \|p - p_o\| \leq \delta\}.$$

Згідно з [8, с. 126] можна вважати, що  $T \subseteq \mathbb{S}_{2n+1}$ . Покладемо  $Y = T \cup \mathbb{B}_{2n+2}$ . Множина  $T$  локально стягуванна, тому з [8, с. 378] випливає, що  $T$  є околним ретрактом простору  $Y$ , тобто існують відкрита в  $Y$  множина  $\tilde{G}$ , яка містить  $T$ , і ретракція  $\tilde{r} : \tilde{G} \rightarrow T$ . Множина  $T$  зв'язна, тому існує єдина компонента зв'язності  $G$  множини  $\tilde{G}$ , така, що  $T \subseteq G$ . Оскільки  $Y$  – локально зв'язний простір, то, згідно з [3, с. 126] множина  $G$  є відкритою в  $\tilde{G}$ , а значить, і в  $Y$ . Покладаючи  $r = \tilde{r}|_G : G \rightarrow T$ , ми отримаємо ретракцію множини  $G$  на  $T$ .

Виберемо довільні різні точки  $y_1$  і  $y_2$  з множини  $T$ . Існує число  $\delta > 0$ , таке, що

$B[y_1, \delta] \cap B[y_2, \delta] = \emptyset$  і  $C_1 = B(y_1, \delta) \cap Y \subseteq G$ ,  $C_2 = B(y_2, \delta) \cap Y \subseteq G$ . Позначимо  $D_1 = B(y_1, \frac{\delta}{2}) \cap Y$  і  $D_2 = B(y_2, \frac{\delta}{2}) \cap Y$ . Множина  $G_o = G \setminus (B[y_1, \frac{\delta}{2}] \cup B[y_2, \frac{\delta}{2}])$  відкрита в  $Y$ . Тому існують відкриті в  $Y$  опуклі множини  $G_n$ , такі, що  $G_o = \bigcup_{n=1}^{\infty} G_n$ . Покладемо

$C_n = G_{n-2}$  при  $n \geq 3$ . Тоді  $G = \bigcup_{n=1}^{\infty} C_n$ , де множини  $C_n$  опуклі і відкриті в  $Y$  для всіх  $n \geq 1$ .

Побудуємо простір  $Z$  наступним чином. Позначимо  $W_2 = Y$ ,  $c_2 = 0$ ,  $z_2 = y_1$ . Нехай  $u_o$  – довільний вектор, ортогональний до вектора  $z_2$  і такий, що  $\|u_o\| = 1$ . Покладемо

$$z_n = z_2 + 3(n-2)u_o, \quad c_n = 3(n-2)u_o$$

для всіх  $n \geq 1$ . Нехай  $Y_1 = W_2 + c_1$  і  $h : Y_1 \rightarrow h(Y_1)$  – гомеоморфізм, такий, що  $h(y_2 + c_1) = z_1$ ,  $h(c_1) = c_1$  і  $\|h(y') - h(y'')\| = \|y' - y''\|$  для всіх  $y', y'' \in Y_1$ . Тоді покладемо  $W_1 = h(Y_1)$ ,  $W_n = W_2 + c_n$ , якщо  $n \geq 2$ ,  $F = \{\lambda u_o + z_2 : \lambda \in [-3, +\infty)\}$ ,  $W = \bigcup_{n=1}^{\infty} W_n$  і  $Z = F \cup W$ .

Доведемо, що послідовність  $(W_n)_{n=1}^{\infty}$  дискретна. Нехай  $u \in W_n$ ,  $v \in W_m$  і  $m \neq n$ . Оскільки

$$\begin{aligned} \|u - v\| &\geq \|c_n - c_m\| - \|c_n - u\| - \|v - c_m\| \quad \text{і} \\ \|c_n - c_m\| &= \|3n - 3u_o - 3m + 3u_o\| = 3|n - m|, \end{aligned}$$

то  $\|u - v\| \geq 3|n - m| - 2 \geq 1$ , отже  $d(W_n, W_m) \geq 1$ , де  $d$  – метрика на просторі  $Z$ , індукована з  $R$ .

Зауважимо, що  $F \cap [W_n]_R = \{z_n\}$  для всіх  $n \geq 1$ , де  $[W_n]_R$  – це замикання множини  $W_n$  в просторі  $R$ . Дійсно, якщо  $n \geq 1$  і  $u \in F \cap [W_n]_R$ , то  $u = \lambda u_o + z_2$  і  $\|u - c_n\| \leq 1$ . Тоді

$$\begin{aligned} \|u - c_n\|^2 &= (u - c_n, u - c_n) = \\ &= (\lambda u_o - 3(n-2)u_o + z_2, \lambda u_o - 3(n-2)u_o + z_2) = \\ &= (\lambda u_o - 3(n-2)u_o, \lambda u_o - 3(n-2)u_o) + \\ &\quad + (\lambda u_o - 3(n-2)u_o, z_2) + \\ &\quad + (z_2, \lambda u_o - 3(n-2)u_o) + (z_2, z_2) = \\ &= (\lambda u_o - 3(n-2)u_o, \lambda u_o - 3(n-2)u_o) + (z_2, z_2), \end{aligned}$$

адже  $(z_2, \lambda u_o - 3(n-2)u_o) = 0$ . З іншого боку

$$\begin{aligned} \|u - z_n\|^2 + \|z_n - c_n\|^2 &= (u - z_n, u - z_n) + \\ &\quad + (z_n - c_n, z_n - c_n) = \\ &= (\lambda u_o - 3(n-2)u_o, \lambda u_o - 3(n-2)u_o) + (z_2, z_2). \end{aligned}$$

Таким чином,

$$\|u - z_n\|^2 + \|z_n - c_n\|^2 = \|u - c_n\|^2 \leq 1.$$

Але  $\|z_n - c_n\| = 1$ , тому  $\|u - z_n\| = 0$ , звідки випливає, що  $u = z_n$ .

Для всіх  $n \geq 1$  покладемо  $B_n = W_n \setminus \{z_n\}$  і покажемо, що множини  $B_n$  відкриті в  $Z$ . Справді, для кожного  $n \geq 1$  множина  $(\bigcup_{m \neq n} [W_m]_R) \cup F$  замкнена в  $R$ , тому множина  $U_n = R \setminus (F \cup (\bigcup_{m \neq n} [W_m]_R))$  відкрита в  $R$ .

Тоді  $B_n = U_n \cap Z$ . Дійсно, якщо  $z \in B_n$ , то  $z \in W_n$  і  $z \neq z_n$ , тоді  $z \notin F$  і  $z \notin [W_m]_R$  для всіх  $m \neq n$ , бо послідовність  $(W_m)_{m=1}^{\infty}$  дискретна. Навпаки, якщо  $z \in U_n \cap Z$ , то  $z \notin F$ ,  $z \notin [W_m]_R$  для всіх  $m \neq n$  і  $z \in Z$ , отже,  $z \in W_n$ . Таким чином, множини  $B_n$  відкриті в  $Z$  для кожного  $n \geq 1$ .

Зауважимо також, що множини  $W_n$  замкнені в  $Z$ , бо  $W_n = B[c_n, 1] \cap Z$ .

Нехай  $\psi_n(y) = y + c_n$  для всіх  $y \in Y$ ,  $n \geq 2$ , і  $\psi_1(y) = h(y + c_1)$ . Тоді  $\psi_n : Y \rightarrow W_n$  – гомеоморфізм для кожного  $n \geq 1$ . Покладемо  $A_n = \psi_n(C_n)$ ,  $n \geq 1$ .

Доведемо, що  $z_n \notin [A_n]_Z$  для всіх  $n \geq 1$ . Справді,  $y_1 \in D_1$ , а  $D_1 \cap C_n = \emptyset$  при  $n \neq 1$  і множини  $D_1$  та  $C_n$  відкриті в  $Y$ , тому  $D_1 \cap [C_n]_Y = \emptyset$ , звідки  $y_1 \notin [C_n]_Y$ . Аналогічно  $y_2 \notin [C_n]_Y$  для всіх  $n \neq 2$ . Тоді  $z_n = \psi_n(y_1) \notin \psi_n([C_n]_Y) = [A_n]_{W_n}$  для всіх  $n \geq 2$ . Якщо  $n = 1$ , то  $z_1 = \psi_1(y_2) = h(y_2 + c_1)$ . З того, що  $y_2 + c_1 \notin [C_1]_Y + c_1$  і відображення  $h$  – це ізометрія, випливає, що  $z_1 \notin h([C_1]_Y + c_1) = [A_1]_{W_1}$ . Оскільки множини  $W_n$  замкнені в  $Z$ , то  $z_n \notin [A_n]_Z$ .

Множини  $C_n$  відкриті в  $Y$ , а відображення  $\psi_n : Y \rightarrow W_n$  гомеоморфізм, тому множини  $A_n$  відкриті в  $W_n$ . Але  $z_n \notin A_n$ , тому множини  $A_n$  відкриті в  $B_n$ , а значить і в  $Z$ .

Доведемо, що  $[A_n]_Z \subseteq B_n$  для всіх  $n \geq 1$ . Нехай  $z \in [A_n]_Z \setminus A_n$ , тоді  $z \neq z_n$ , адже  $z_n \notin$

$[A_n]_Z$ , З того, що  $[A_n]_Z = [A_n]_R \cap Z$  випливає, що  $z \in [A_n]_R$  і  $z \in Z$ . Тоді  $z \in F$  або  $z \in W$ . Але  $F \cap [A_n]_R \subseteq F \cap [W_n]_R = \{z_n\}$ , звідки  $z \notin F$ , тобто  $z \in W$ . Тоді  $z \notin W_m$  для всіх  $m \neq n$ , бо  $d(W_n, W_m) \geq 1$ . Отже,  $z \in W_n \setminus \{z_n\} = B_n$ .

Відображення  $\varphi_n = \psi_n^{-1} : W_n \rightarrow Y$  – гомеоморфізм, причому  $\varphi_n|_{[A_{n+1}]_Z} : [A_{n+1}]_Z \rightarrow [C_{n+1}]_Y$  – гомеоморфізм для всіх  $n \geq 1$ . Оскільки множини  $[C_{n+1}]_Y$  опуклі, то згідно з теоремою Дугунджи [4, с. 86] для кожного  $n \geq 1$  існує неперервне відображення  $h_n : Z \rightarrow [C_{n+1}]_Y$ , таке, що  $h_n|_{[A_{n+1}]_Z} = \varphi_n|_{[A_{n+1}]_Z}$ . З того, що відображення  $\varphi_n|_{A_{n+1}} : A_{n+1} \rightarrow C_{n+1}$  також є гомеоморфізмом і з [6, лема 3] випливає, що існує слабкий локальний гомеоморфізм  $\varphi : Z \rightarrow G$ .

Нехай  $f \in H_1^*(X, T)$ . Тоді  $f \in H_1^*(X, G)$ . Згідно з теоремою 2 існує відображення  $g \in H_1^*(X, Z)$ , таке, що  $f = \varphi \circ g$ . Простір  $Z$  сепарабельний, тому з [5] випливає, що існує послідовність  $(g_n)_{n=1}^\infty$  простих функцій  $g_n \in H_1^*(X, Z)$ , така, що  $g_n \rightrightarrows g$ . З леми 4 випливає, що  $g_n \in B_1(X, Z)$ , адже простір  $Z$  лінійно зв'язний.

Для довільних точок  $z', z'' \in Z$  позначимо

$$[z', z''] = \{\lambda_1 z' + \mu_1 u, \lambda_2 u + \mu_2 v, \lambda_3 v + \mu_3 z'' : \lambda_i + \mu_i = 1, \lambda_i, \mu_i \geq 0, i = 1, 2, 3\},$$

де

$$(u, v) = \begin{cases} (z_n, z_m), & z' \in W_n, \quad z'' \in W_m, \\ (z', z''), & z', z'' \in F, \\ (z', z''), & z', z'' \in W_n, \\ (z_n, z''), & z' \in W_n, \quad z'' \in F, \\ (z', z_m), & z' \in F, \quad z'' \in W_m. \end{cases}$$

Іншими словами  $[z', z'']$  – це: відрізок в  $Z$ , який з'єднує точки  $z'$  і  $z''$ , якщо  $z', z'' \in W_n$ , або  $z', z'' \in F$ ; ламана  $z'z_nz_mz''$ , якщо  $z' \in W_n$  і  $z'' \in W_m$ ; ламана  $z'z_nz''$ , якщо  $z' \in W_n$  і  $z'' \in F$ ; і ламана  $z'z_mz''$ , якщо  $z' \in F$  і  $z'' \in W_m$ .

Покладемо

$$\rho(z', z'') = d(z', u) + d(u, v) + d(v, z'').$$

Легко бачити, що  $\rho$  – це метрика на  $Z$ . Зауважимо, що  $\rho$  породжує на  $Z$  його вихідну

топологію, адже на  $F$  і на всіх  $W_n$  метрика  $\rho$  збігається з метрикою з простору  $R$ .

Доведемо тепер, що простір  $(Z, \rho) \in R$ -простором.

Для  $z', z'' \in Z$  і  $t \geq 0$  покладемо

$$\psi(z', z'', t) = z \iff z \in [z', z''] \quad \text{і}$$

$$\frac{\rho(z, z'')}{\rho(z', z'')} = t, \quad \text{якщо } z' \neq z'',$$

$$\text{і } \psi(z', z', t) = z' \quad \text{для кожного } t \in [0, 1],$$

а при  $t > 1$  покладемо  $\psi(z', z'', t) = z'$ .

Покажемо, що відображення  $\psi : Z \times Z \times [0, +\infty) \rightarrow Z$  неперервне. Оскільки  $\psi(z', z'', 1) = z'$  і при  $t > 1$  відображення  $\psi$  неперервне, то досить перевірити його неперервність при  $t \in [0, 1]$ .

Зафіксуємо  $z'_o, z''_o \in Z$  і  $t_o \in [0, 1]$ . Нехай  $(z'_n)_{n=1}^\infty$  і  $(z''_n)_{n=1}^\infty$  – довільні послідовності, такі, що  $z'_n \rightarrow z'_o$  і  $z''_n \rightarrow z''_o$  в  $(Z, \rho)$ , і  $(t_n)_{n=1}^\infty$  – послідовність чисел з відрізка  $[0, 1]$ , така, що  $t_n \rightarrow t_o$ . Позначимо  $u_n = \psi(z'_n, z''_n, t_n)$ ,  $z_o = \psi(z'_o, z''_o, t_o)$  і покажемо, що  $u_n \rightarrow z_o$  в  $(Z, \rho)$ .

Нехай  $z'_o = z_k$  і  $z''_o = z_m$  для деяких  $k, m \geq 1, k < m$ . Можна вважати, що  $z'_n \neq z''_n$  для всіх  $n \geq 1$ . Тоді  $z_o \in [z_k, z_m]$ ,  $\rho(z_k, z_m) = d(z_k, z_m)$ ,  $t_o = \frac{d(z_o, z_m)}{d(z_k, z_m)}$ ,  $u_n \in [z'_n, z''_n]$  і  $t_n =$

$\frac{\rho(u_n, z''_n)}{\rho(z'_n, z''_n)}$ . Крім того,  $\rho(z'_n, z''_n) = \rho(z'_n, u_n) + \rho(u_n, z''_n)$  і  $d(z_k, z_m) = d(z_k, z_o) + d(z_o, z_m)$ .

З того, що  $t_n \rightarrow t_o$  випливає, що  $\rho(u_n, z_m) \rightarrow d(z_o, z_m)$  і  $\rho(u_n, z_k) \rightarrow d(z_o, z_k)$ . Якщо  $t_o = 0$ , то  $z_o = z_k$  і  $\rho(u_n, z_k) \rightarrow 0$ , тобто  $u_n \rightarrow z_o$ . Якщо ж  $t_o = 1$ , то  $z_o = z_m$  і  $\rho(u_n, z_m) \rightarrow 0$ , тобто  $u_n \rightarrow z_o$ .

Нехай  $0 < t_o < 1$ . Оскільки  $z_k \neq z_o$  і  $z_o \neq z_m$ , то існує число  $\lambda > 0$ , таке, що  $B(z_k, \lambda) \cap B(z_m, \lambda) = \emptyset$ , причому  $B(z_k, \lambda) \cap W_n = \emptyset$  для всіх  $n \neq k$  і  $B(z_m, \lambda) \cap W_n = \emptyset$  для всіх  $n \neq m$ . Позначимо  $U = B(z_k, \lambda) \cap Z$ ,  $V = B(z_m, \lambda) \cap Z$ . З того, що  $z'_n \rightarrow z_k$ , а  $z''_n \rightarrow z_m$  випливає, що існує номер  $n_o$ , такий, що  $z'_n \in U$ ,  $z''_n \in V$  для всіх  $n \geq n_o$ . Оскільки  $u_n \in [z'_n, z''_n]$ , то  $u_n \in U \cup [z_k, z_m] \cup V$  для всіх  $n \geq n_o$ .

Покажемо, що існує номер  $n_1 \geq n_o$ , такий, що  $u_n \in [z_k, z_m]$  для всіх  $n \geq n_1$ . Нехай це не так. Припустимо, що множина  $U \setminus [z_k, z_m]$  містить нескінченну кількість елементів з послідовності  $(u_n)$ , тобто існує зростаюча послідовність номерів  $(n_p)_{p=1}^\infty$ , така, що  $u_{n_p} \in U \setminus [z_k, z_m]$ . Тоді

$$\begin{aligned} \rho(u_{n_p}, z_m) &= d(u_{n_p}, z_k) + d(z_k, z_m) = \\ &= d(u_{n_p}, z_k) + d(z_k, z_o) + d(z_o, z_m), \end{aligned}$$

звідки

$$\begin{aligned} \lim_{p \rightarrow \infty} d(u_{n_p}, z_k) &= d(z_o, z_m) - d(z_k, z_o) - \\ &- d(z_o, z_m) = -d(z_k, z_o), \end{aligned}$$

що неможливо, оскільки  $d(z_k, z_o) > 0$ . Аналогічно доводиться, що множина  $V \setminus [z_k, z_m]$  містить скінченну кількість елементів послідовності  $(u_n)$ .

Оскільки  $u_n \in [z_k, z_m]$  для всіх  $n \geq n_1$ , то

$$d(z_k, z_m) = d(z_k, z_o) + d(z_o, u_n) + d(u_n, z_m)$$

або

$$d(z_k, z_m) = d(z_k, u_n) + d(u_n, z_o) + d(z_o, z_m).$$

Тоді  $\lim_{n \rightarrow \infty} d(u_n, z_o) = 0$ , отже,  $u_n \rightarrow z_o$ .

Неперервність відображення  $\psi$  в інших випадках розташування точок  $z'_o$  і  $z''_o$  перевіряється аналогічно.

Для числа  $\varepsilon > 0$  покладемо

$$\gamma_\varepsilon(z', z'') = \psi \left( z', z'', \frac{\varepsilon}{\rho(z', z'')} \right),$$

якщо  $z' \neq z''$ , і  $\gamma_\varepsilon(z', z') = z'$ . Відображення  $\gamma_\varepsilon : Z \times Z \rightarrow Z$  також неперервне.

Перевіримо умови (i) та (ii) для функції  $\gamma_\varepsilon$ . Зрозуміло, що у випадку  $z' = z''$  ці умови виконуються.

Нехай  $0 < \rho(z', z'') \leq \varepsilon$ . Тоді  $t = \frac{\varepsilon}{\rho(z', z'')} \geq 1$  і  $\gamma_\varepsilon(z', z'') = \psi(z', z'', t) = z'$ , тобто виконується умова (i). Крім того, для таких  $z'$  і  $z''$  маємо

$$\rho(\gamma_\varepsilon(z', z''), z'') = \rho(z', z'') \leq \varepsilon,$$

тобто виконується умова (ii).

Залишилося перевірити (ii) у випадку, коли  $\rho(z', z'') > \varepsilon$ . Тоді  $t = \frac{\varepsilon}{\rho(z', z'')} < 1$  і  $\gamma_\varepsilon(z', z'') = \psi(z', z'', t) = z$ , де  $z \in [z', z'']$  і  $\rho(z, z'') = t\rho(z', z'') = \varepsilon$ . Отже,  $\rho(\gamma_\varepsilon(z', z''), z'') = \varepsilon$ .

Тоді, згідно з теоремою 5,  $g \in B_1(X, Z)$  тобто існує така послідовність неперервних відображень  $h_n : X \rightarrow Z$ , що  $h_n(x) \rightarrow g(x)$ . Покладемо  $f_n = \varphi \circ h_n$ ,  $f_n : X \rightarrow G$ , тоді  $f_n(x) \rightarrow \varphi(g(x)) = f(x)$ , таким чином,  $f \in B_1(X, G)$ . Відображення  $r \circ f_n : X \rightarrow T$ , є неперервними і  $r(f_n(x)) \rightarrow r(f(x)) = f(x)$ , адже множина  $T$  є ретрактом множини  $G$ . Отже,  $f \in B_1(X, T)$ .  $\diamond$

#### СПИСОК ЛІТЕРАТУРИ

1. Fosgerau, M. When are Borel functions Baire functions? // Fund. Math.— 1993.— **143**.— P. 137—152.
2. Hansell, R.W. Borel measurable mappings for nonseparable metric spaces // Trans. Amer. Math. Soc.— 1971.— **161**.— P.145—169.
3. Александров П.С. Введение в теорию множеств и общую топологию.— М.: Наука, 1977.— 368 с.
4. Борсук К. Теория ретрактов.— М.: Мир, 1971.— 292 с.
5. Карлова О.О. Перший функціональний лебегівський клас і берівська класифікація нарізно неперервних відображень // Наук. вісн. Чернівецького ун-ту. Вип. 191-192. Математика.— Чернівці: Рута, 2004.— С.52—60.
6. Карлова О.О. Про належність до першого класу Бера відображень зі значеннями в областях // у друці.
7. Куратовский К. Топология. Т.1.— М.: Мир, 1966.— 594 с.
8. Куратовский К. Топология. Т.2.— М.: Мир, 1969.— 624 с.
9. Энгелькинг Р. Общая топология.— М.: Мир, 1986.— 752 с.

Стаття надійшла до редколегії 25.02.2005